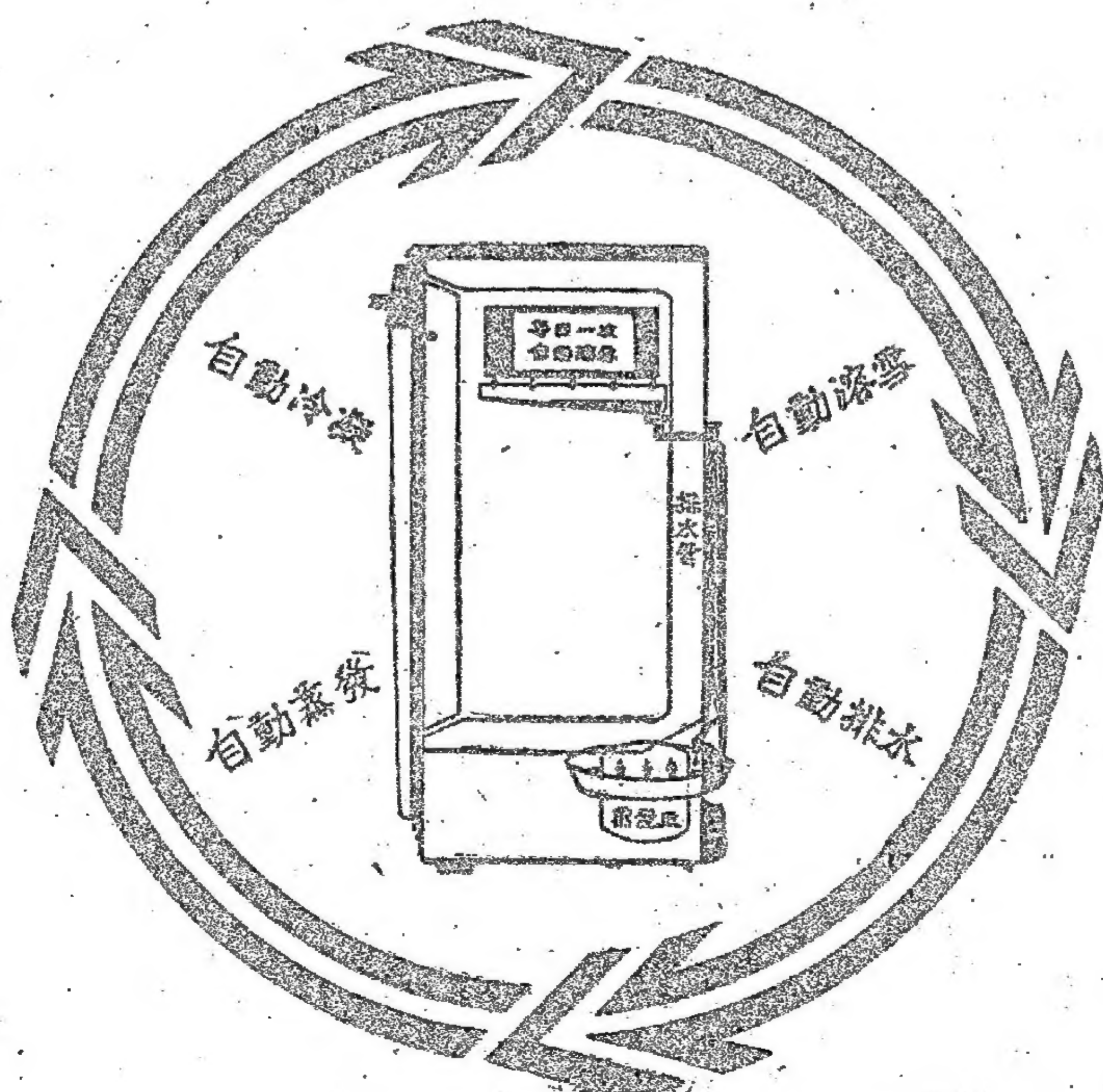
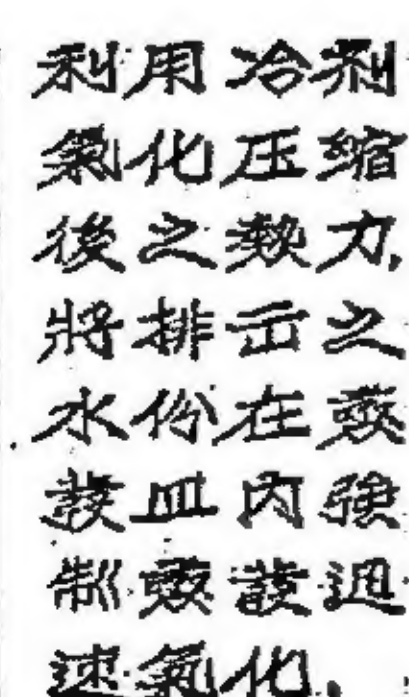
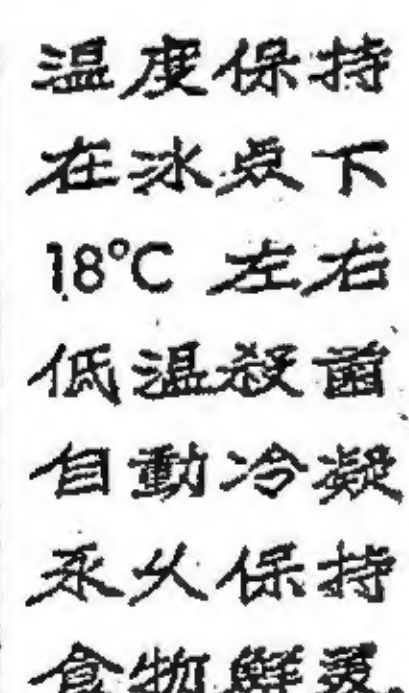
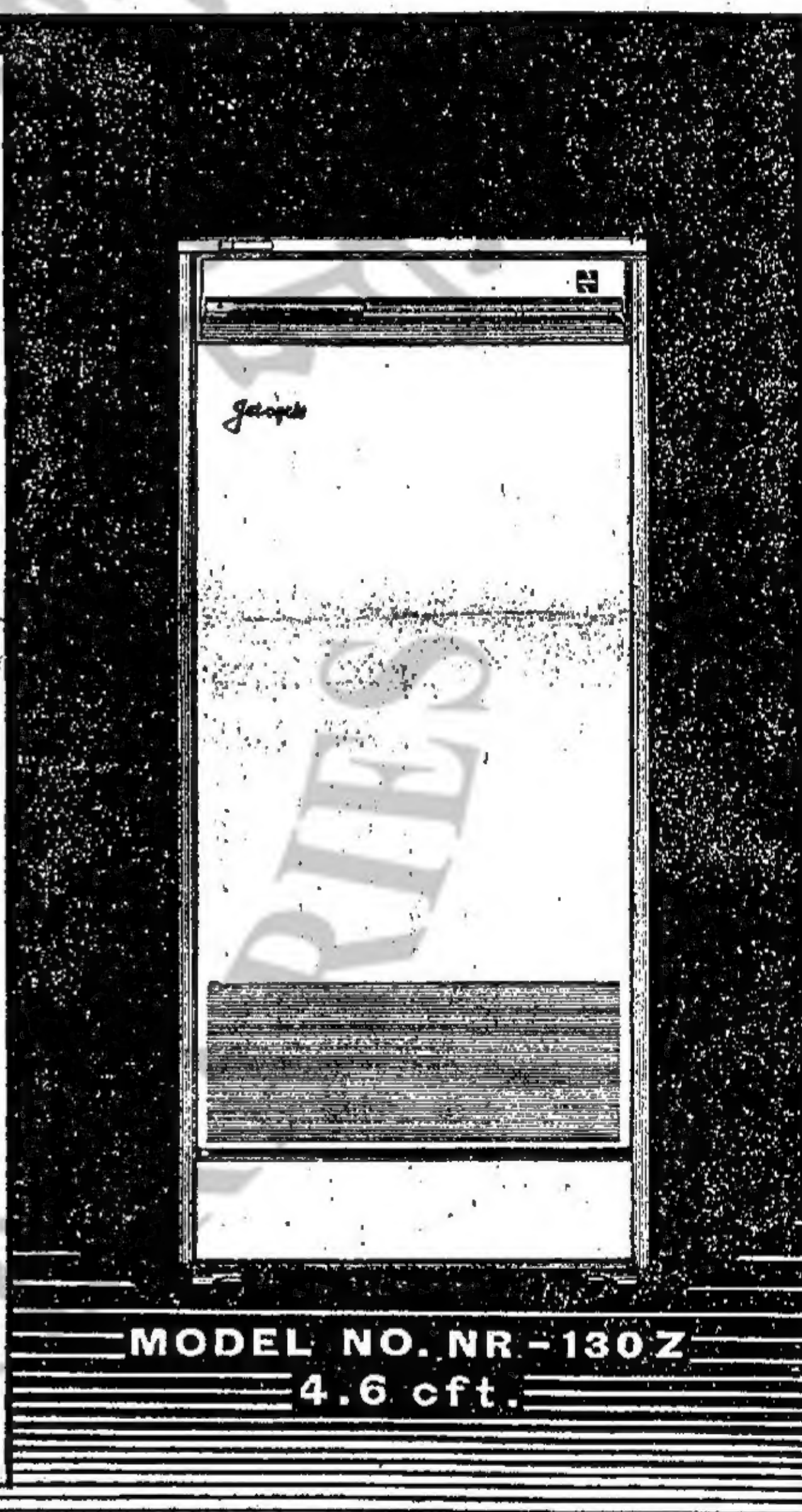


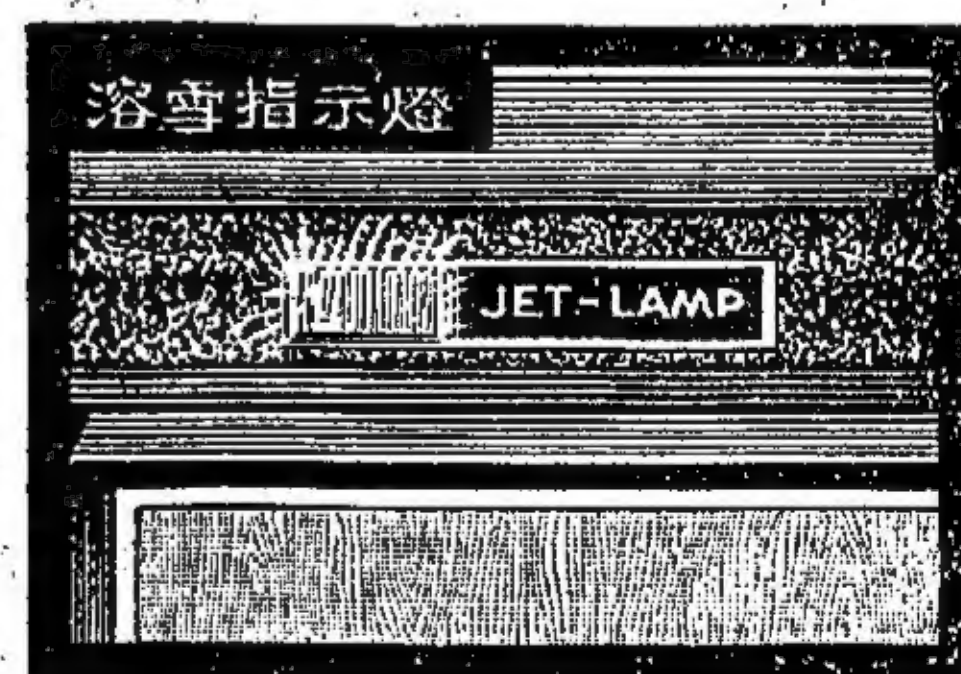
機械管理

| 型 號 | 容 積 | 現 購 | 首 期 | 分期每月付款數目 | | 免收首期每月付款數目 | |
|---------|----------|------------|------------|-----------|-----------|------------|-----------|
| | | | | 十二個月 | 十八個月 | 二十四個月 | 三十六個月 |
| NR-90T | 3.2 cft. | HK\$530.00 | HK\$100.00 | HK\$38.00 | HK\$26.00 | HK\$19.00 | HK\$34.00 |
| NR-110S | 3.8 cft. | 600.00 | 120.00 | 43.00 | 29.00 | 56.00 | 38.00 |
| NR-130Z | 4.6 cft. | 735.00 | 150.00 | 52.00 | 36.00 | 68.00 | 47.00 |
| NR-163D | 6.0 cft. | 895.00 | 180.00 | 63.00 | 43.00 | 83.00 | 57.00 |
| NR-230D | 8.0 cft. | 1,075.00 | 220.00 | 76.00 | 52.00 | 100.00 | 69.00 |

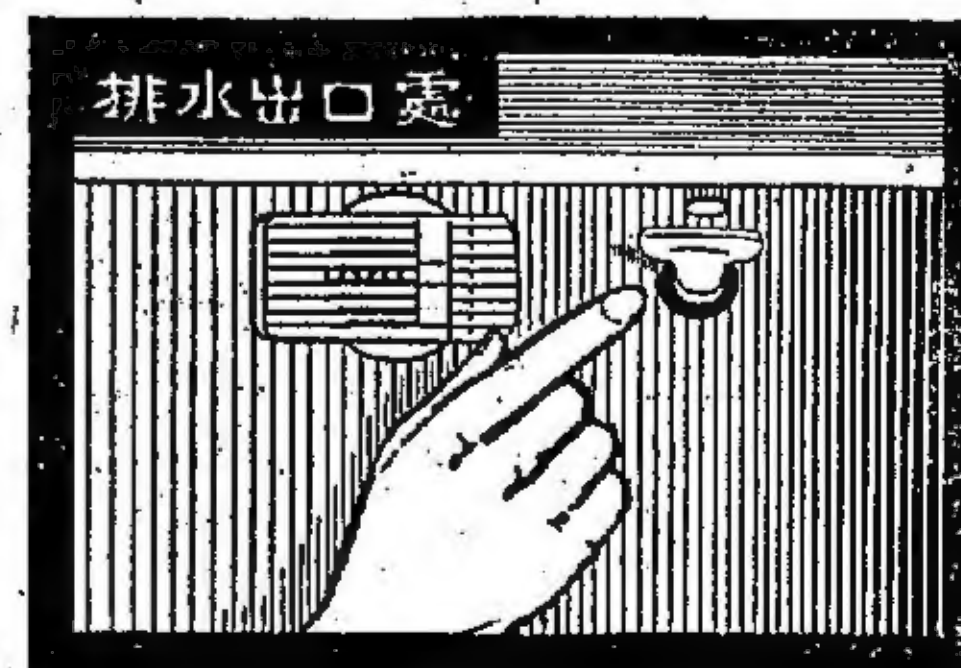
低温殺菌



利用冷劑
氣化壓縮
後之熱力
於一定時
間內週期
性自動循
環溶雪。



雪被溶化
後之水份
自動由排
水管流入
廢糞池。



總代理：信興電器貿易有限公司
電話：二九一二六，二九一二七，二九一二八
港九各大電器行均有代售

陳列室：元龍大沙咀重慶大廈
元龍服務站：土瓜灣上鄉道三十三號
北帝街二號
香港服務站：哥頓道三號

電話：六六九二二五
電話：八三一五九八
電話：八三一九四四
電話：七零九四四四

美增強印軍力

威脅巴國安全

克萊將軍已承認軍火援助無功

【中央社華盛頓十四日電】克萊將軍在參議院外交委員會聽證會中，承認美國對印度之軍火援助，未能使印度在印巴邊境之局勢，獲得任何實質之改善。克萊將軍表示，美國對印度之軍火援助，係根據一九五四年之印美防務合作條約，其目的在於維持印度之國防力量，以保障其在亞洲之安全。克萊將軍指出，印度在印巴邊境之局勢，目前仍處於緊張狀態，美國將繼續觀察局勢之發展，並視需要而提供必要之援助。

根據共同利益

組成大馬聯邦

【中央社倫敦十四日電】英國政府今日宣佈，將與印度、巴基斯坦、錫蘭、緬甸及馬來亞等國，組成一個大馬聯邦。英國政府表示，組成大馬聯邦之目的，在於加強該地區之共同利益，並促進該地區之經濟發展。英國政府指出，大馬聯邦之組成，將有助於該地區之和平與穩定，並將使該地區之國家，在國際事務中，具有更強大之影響力。

中國經濟成長率增加

誘致美國商人向台進行投資

【中央社華盛頓十四日電】美國商務部今日公佈，中國之經濟成長率，在過去一年中，已顯著增加。商務部指出，中國之經濟成長，已吸引了大量美國商人，向台灣進行投資。商務部表示，美國商人向台灣進行投資，將有助於台灣之經濟發展，並將使台灣在國際經濟中，具有更強大之競爭力。

蘇聯間諜活動遍布西方

秋南譯

【中央社莫斯科十四日電】蘇聯間諜活動，在過去一年中，已遍布西方各國。蘇聯間諜活動之目的，在於收集西方各國之軍事、政治及經濟情報，並以此情報，作為蘇聯之外交政策之參考。蘇聯間諜活動之遍布西方，已引起了西方各國之高度警惕，並促使西方各國加強了對蘇聯間諜活動之監控。



菲華僑問題交換意見 (中央社)

未踐諾言

暗示準備發動反抗政府新運動

【中央社馬尼拉十四日電】菲律賓之共產黨，今日宣佈，將發動一項反抗政府之新運動。共產黨表示，政府之政策，已嚴重損害了菲律賓人民之利益，並呼籲人民團結起來，共同反抗政府之壓迫。

泰菲關係

益臻友好

【中央社曼谷十四日電】泰國與菲律賓之關係，在過去一年中，已顯著改善。泰國與菲律賓兩國政府，已達成多項合作協議，並表示將繼續加強兩國之友好關係。

美國國際分析家

發表不同揣測

【中央社華盛頓十四日電】美國之國際分析家，今日就當前國際局勢，發表了不同之揣測。分析家指出，當前國際局勢之發展，將對世界之和平與穩定，產生重大之影響。

蘇共日趨擴大裂痕

中共日趨擴大裂痕

【中央社莫斯科十四日電】蘇聯共產黨內部之裂痕，在過去一年中，已顯著擴大。蘇聯共產黨內部之派系鬥爭，已引起了外界之高度關注，並促使外界對蘇聯之政治穩定，產生了懷疑。

吉大港三千方哩地區

洪水造成浩劫

【中央社達卡十四日電】孟加拉國之吉大港地區，今日遭受了嚴重之洪水災害。洪水造成大量房屋倒塌，並導致多人傷亡。當地政府已展開救災工作，並呼籲社會各界提供援助。

第一架飛往中共區

已飛往中共區

【中央社北京十四日電】中國政府今日宣佈，第一架飛往中共區之飛機，已於今日抵達北京。中國政府表示，這架飛機之抵達，標誌著中國之統一，已邁出了重要之一步。

香港近結案

【中央社香港十四日電】香港之法律訴訟，今日已接近結案。香港法院表示，將儘快作出判決，並呼籲當事人耐心等待。

【中央社華盛頓十四日電】美國政府今日宣佈，將與印度、巴基斯坦、錫蘭、緬甸及馬來亞等國，組成一個大馬聯邦。美國政府表示，組成大馬聯邦之目的，在於加強該地區之共同利益，並促進該地區之經濟發展。美國政府指出，大馬聯邦之組成，將有助於該地區之和平與穩定，並將使該地區之國家，在國際事務中，具有更強大之影響力。

蘇聯間諜活動遍布西方

秋南譯

【中央社莫斯科十四日電】蘇聯間諜活動，在過去一年中，已遍布西方各國。蘇聯間諜活動之目的，在於收集西方各國之軍事、政治及經濟情報，並以此情報，作為蘇聯之外交政策之參考。蘇聯間諜活動之遍布西方，已引起了西方各國之高度警惕，並促使西方各國加強了對蘇聯間諜活動之監控。

中國經濟成長率增加

誘致美國商人向台進行投資

【中央社華盛頓十四日電】美國商務部今日公佈，中國之經濟成長率，在過去一年中，已顯著增加。商務部指出，中國之經濟成長，已吸引了大量美國商人，向台灣進行投資。商務部表示，美國商人向台灣進行投資，將有助於台灣之經濟發展，並將使台灣在國際經濟中，具有更強大之競爭力。

蘇聯間諜活動遍布西方

秋南譯

【中央社莫斯科十四日電】蘇聯間諜活動，在過去一年中，已遍布西方各國。蘇聯間諜活動之目的，在於收集西方各國之軍事、政治及經濟情報，並以此情報，作為蘇聯之外交政策之參考。蘇聯間諜活動之遍布西方，已引起了西方各國之高度警惕，並促使西方各國加強了對蘇聯間諜活動之監控。

中國經濟成長率增加

誘致美國商人向台進行投資

【中央社華盛頓十四日電】美國商務部今日公佈，中國之經濟成長率，在過去一年中，已顯著增加。商務部指出，中國之經濟成長，已吸引了大量美國商人，向台灣進行投資。商務部表示，美國商人向台灣進行投資，將有助於台灣之經濟發展，並將使台灣在國際經濟中，具有更強大之競爭力。

蘇聯間諜活動遍布西方

秋南譯

【中央社莫斯科十四日電】蘇聯間諜活動，在過去一年中，已遍布西方各國。蘇聯間諜活動之目的，在於收集西方各國之軍事、政治及經濟情報，並以此情報，作為蘇聯之外交政策之參考。蘇聯間諜活動之遍布西方，已引起了西方各國之高度警惕，並促使西方各國加強了對蘇聯間諜活動之監控。

中國經濟成長率增加

誘致美國商人向台進行投資

【中央社華盛頓十四日電】美國商務部今日公佈，中國之經濟成長率，在過去一年中，已顯著增加。商務部指出，中國之經濟成長，已吸引了大量美國商人，向台灣進行投資。商務部表示，美國商人向台灣進行投資，將有助於台灣之經濟發展，並將使台灣在國際經濟中，具有更強大之競爭力。

蘇聯間諜活動遍布西方

秋南譯

【中央社莫斯科十四日電】蘇聯間諜活動，在過去一年中，已遍布西方各國。蘇聯間諜活動之目的，在於收集西方各國之軍事、政治及經濟情報，並以此情報，作為蘇聯之外交政策之參考。蘇聯間諜活動之遍布西方，已引起了西方各國之高度警惕，並促使西方各國加強了對蘇聯間諜活動之監控。

請常飲

屈臣氏橙汁

品出創始年一四八一氏臣屈

新力結

裝飾英坭

不需用水

- 經久耐用
- 防潮防濕
- 顏色多端
- 用法簡便
- 美觀易乾

藍圈牌榮譽出品

SANDTEX MATT

青洲英坭有限公司

電話：二一四六五

七天通知期

週息四厘半

美國銀行

香港新嘉坡大酒店 電話：三五三八一

ETERNAMATIC 3000

於仁行十五樓 電話：三八〇二一
• 精美說明書備索 •

興大祥

造英齊
口新祥太

九十五年期



建築完成
九月入伙
旺盛舖位
合泰酒樓
華麗住宅
售價仍舊
欲購從速
地盤地址：
702430
707633

廣 大 興 金

里沙巴金
區利巴金

繳滿七十五年
續期毋須再繳

售價廉宜
三萬餘起
高貴地區
華商住宅
商業旺地
旺盛舖位
標準洋樓

二五八九六六
話電越地




廣 大 興 金

徵秋春角北

出售
樓上兩層
舖位招租
尚有多座
建築完成
本座本月
入伙

地盤地址：
700092

一〇九年期

恭賀

本港新聞

食水雖有沉澱物質但無害處

純淨適合飲用

自水管流出時最潔淨經過盛器須煮沸

(特稿) 香港供水局昨日公佈：「自水管流出之食水，其潔淨程度，經政府衛生局及供水局之嚴格檢驗，證明含有極少之沉澱物質，但此等沉澱物質，係由天然礦物所組成，並無任何有害成分，且其含量極微，絕不影響食水之純淨度。因此，自水管流出之食水，純淨適合飲用。惟在飲用前，應先將水盛入玻璃或瓷質之盛器中，待其沉澱後，再行飲用，則更為安全。若欲飲用更潔淨之食水，則應將水煮沸，以殺滅其中之細菌。」

供水局又稱：「自水管流出之食水，其溫度約在攝氏十度至十五度之間，此種溫度，最有利於人體之健康。若將水煮沸，則其溫度將升高，且其氣味亦將改變，故飲用自水管流出之食水，更為適宜。」

明日考場

昨日學考 踏勘

(特稿) 九龍、新界、及離島中學學生，昨日在九龍、新界、及離島各處，踏勘明日之考場。學生們在考場中，踏勘了各項設施，並向有關人員詢問了各項細則。學生們表示，對明日之考試充滿信心，並已做好了充分之準備。

供水局又稱：「自水管流出之食水，其溫度約在攝氏十度至十五度之間，此種溫度，最有利於人體之健康。若將水煮沸，則其溫度將升高，且其氣味亦將改變，故飲用自水管流出之食水，更為適宜。」

車考日明

地場

踏勘 紛往

昨日學考 踏勘

兩原因

所以特別注意此新地場，乃係因：(一)此新地場，位於九龍、新界、及離島各處，交通極為便利，且其設施完善，足以容納大量之考生。(二)此新地場，其環境優美，空氣清新，且其設施完善，足以容納大量之考生。

考場者必須熟讀各種指示

(本報記者攝)

HALT AT WHITE LINE

前停車 在白色線

TO INTERMEDIATE DRIVING TEST SITE

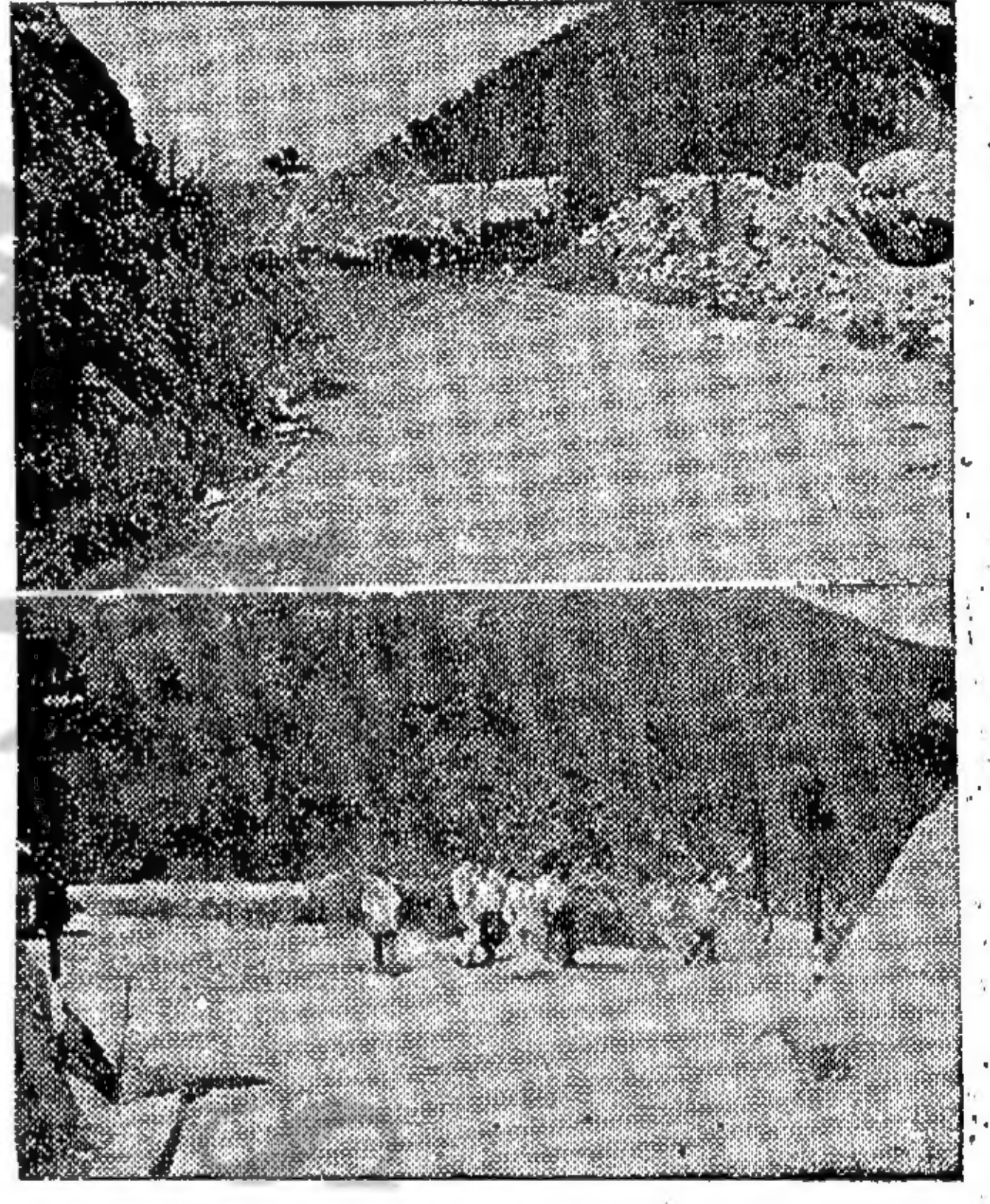
往中期 駕駛考試地點

PARK HERE

車泊此在

TURN ABOUT

頭掉



九龍路上考車陣的熱鬧情形 (本報記者攝)

不得偷試

昨日，九龍、新界、及離島各處，均設有考場，供考生踏勘。考生們在考場中，踏勘了各項設施，並向有關人員詢問了各項細則。考生們表示，對明日之考試充滿信心，並已做好了充分之準備。

鳳還巢 聯合舉辦

邵氏公司 聯合舉辦

本月廿二日下午二時假大會堂舉行

遊藝節目及獎品名稱明可公佈

換領入場券日期決定後即行公佈

香港上海匯豐銀行香港總行

增加電話啟事

本行為減輕電話通訊擠擁起見除原有總機三五五七一外現增加下列各綫以便顧客與各部門接洽

| | | |
|-------|-------|-------|
| 二二六八〇 | 二四七五二 | 二六二六五 |
| 二二六七一 | 二五四八三 | 二七五六二 |

香港洛克道潮州菜館啟事

本菜館為擴充營業，裝修內部及革新陣容起見，自即日起暫停營業，一俟裝修完竣，另行登報奉告，顧客友好，請垂垂意焉。

香港洛克道潮州菜館敬啟

周生生金行有限公司開幕誌慶

周而復始 生財生利

錶飾暢旺 芝柏永行

九龍彌敦道貳貳一號近柯士甸道

敬請參觀本廠為慶賀

周生生分行開幕特將曾在美國紐約展覽之新穎名貴手表多隻趕運來港在該行陳列

香港殯儀館 電話：七七〇三九七六〇五

香港殯儀館 電話：七七〇三九七六〇五

針打動推會坊街 延蔓亂霍遏阻共

【本報訊】九龍區衛生局昨日接獲消息，指在九龍區內，霍亂症之發生，已達至極度之危險，且正處於蔓延之勢，衛生局已發出緊急通知，要求市民注意預防，並呼籲市民在公共場所，如街道、公園、市場等，切勿隨地吐痰，並應注意個人衛生，如勤洗手、飲用開水等，以減少感染之機會。

衛生局並呼籲市民，如發現有人患霍亂症，應立即向衛生局報告，以便及時採取措施，防止疫情之擴散。衛生局並已加強對公共場所之消毒工作，並已派員前往各區，向市民宣傳預防霍亂之知識。



跑馬地街坊會推打針

跑馬地街坊會推打針

跑馬地街坊會推打針

跑馬地街坊會推打針

跑馬地街坊會推打針

跑馬地街坊會推打針

跑馬地街坊會推打針

跑馬地街坊會推打針

跑馬地街坊會推打針

跑馬地街坊會推打針

跑馬地街坊會推打針

跑馬地街坊會推打針

跑馬地街坊會推打針

跑馬地街坊會推打針

跑馬地街坊會推打針

跑馬地街坊會推打針

跑馬地街坊會推打針

跑馬地街坊會推打針

跑馬地街坊會推打針

跑馬地街坊會推打針

跑馬地街坊會推打針

跑馬地街坊會推打針

跑馬地街坊會推打針

跑馬地街坊會推打針

跑馬地街坊會推打針

跑馬地街坊會推打針

跑馬地街坊會推打針

跑馬地街坊會推打針

跑馬地街坊會推打針

跑馬地街坊會推打針

跑馬地街坊會推打針

跑馬地街坊會推打針

跑馬地街坊會推打針

跑馬地街坊會推打針

跑馬地街坊會推打針

跑馬地街坊會推打針

跑馬地街坊會推打針

跑馬地街坊會推打針

跑馬地街坊會推打針

跑馬地街坊會推打針

跑馬地街坊會推打針

跑馬地街坊會推打針

跑馬地街坊會推打針

跑馬地街坊會推打針

跑馬地街坊會推打針

跑馬地街坊會推打針

跑馬地街坊會推打針

跑馬地街坊會推打針

跑馬地街坊會推打針

跑馬地街坊會推打針

跑馬地街坊會推打針

跑馬地街坊會推打針

跑馬地街坊會推打針

跑馬地街坊會推打針

跑馬地街坊會推打針

跑馬地街坊會推打針

跑馬地街坊會推打針

跑馬地街坊會推打針

跑馬地街坊會推打針

跑馬地街坊會推打針

跑馬地街坊會推打針

跑馬地街坊會推打針

跑馬地街坊會推打針

跑馬地街坊會推打針

跑馬地街坊會推打針

跑馬地街坊會推打針

跑馬地街坊會推打針

九巴三條主要幹綫 變更開車收車時間

【本報訊】九巴公司為配合九龍區內之交通情況，並為便利市民之交通，特將九巴三條主要幹綫之開車及收車時間，由即日起，作如下之變更：

一、九巴一號線：由即日起，由上午六時正起，至下午六時正止，每十五分鐘一班，由上午六時正起，至下午六時正止，每十五分鐘一班。

二、九巴二號線：由即日起，由上午六時正起，至下午六時正止，每十五分鐘一班，由上午六時正起，至下午六時正止，每十五分鐘一班。

三、九巴三號線：由即日起，由上午六時正起，至下午六時正止，每十五分鐘一班，由上午六時正起，至下午六時正止，每十五分鐘一班。

杜老誌碼頭擴建完成 灣仔至紅磡將開行

【本報訊】灣仔至紅磡之渡輪服務，現已擴建完成，並將於近日內，正式開行。該項服務，由杜老誌碼頭開往紅磡，每日開行一班，由上午九時正起，至下午六時正止，每十五分鐘一班。

周生生金行有限公司啓事

敝公司 彌敦道分行今天正午開業（不舉行儀式）

行址：九龍彌敦道二二壹號

經營：金條首飾 名廠鐘表 珠寶玉石 錢銀找換 房地產

各界惠顧 無任歡迎

西德出品 TRACTORTECHNIE GEBRÜDER KULENKAMPF AND COMPANY

G. K. 牌 練帶式底盤零件

適合配用世界名廠各種款式之拖拉機及挖泥機

備有現貨，詳情請詢問：

總代理：海寧生有限公司

香港怡和大厦一四四至一四六室

電話：二八一八五；二八一八六；二八一八七

呼籲提高警惕 注意兒童當街嬉戲

【本報訊】九龍區內，近日發生多宗兒童當街嬉戲之案件，導致交通阻塞，並有發生意外之虞。警方呼籲家長，應加強對子女之監管，並呼籲市民，如發現有兒童當街嬉戲，應立即向警方報告，以便及時採取措施，防止意外之發生。

打針人數增加 九龍各區發現病源

【本報訊】九龍區內，近日發現多宗霍亂症之病源，並有打針人數增加之趨勢。衛生局呼籲市民，應注意個人衛生，並應及時接種疫苗，以減少感染之機會。

香港教育局署夜學部招生佈告

香港教育局署夜學部，現正招收一九六三年之新生。該部設有英文、國文、數學、常識等課程，並設有夜間班，以便市民在晚上上課。詳情請向教育局查詢。

THE CHRISTIAN SCIENCE MONITOR

THE CHRISTIAN SCIENCE MONITOR 是一份國際性的新聞雜誌，內容豐富，報導詳實。歡迎訂閱。

香港政府公佈

香港政府公佈一九六三年七月二十二日下午二時半，政府大禮堂九樓演講室，將舉行一九六三年之土地拍賣。拍賣之土地包括：

- (一) 內地段第七九四三號
- (二) 內地段第七九四四號
- (三) 內地段第七九四五號
- (四) 內地段第七九四六號
- (五) 內地段第七九四七號
- (六) 內地段第七九四八號
- (七) 內地段第七九四九號
- (八) 內地段第七九五〇號
- (九) 內地段第七九五〇號
- (十) 內地段第七九五〇號

拖曳船

本公司現代理二艘新式機動拖船，謹接受與船東協議簽訂合約之拖曳：

- SALVONIA (三千匹馬力)
- MARINIA (一千九百匹馬力)

關於其他詳細問題請與怡和有限公司船務部接洽。電話號碼：三五九一壹內綫二二三

要需增激口人展發業工應適

荃灣 兩批 廉租 大廈

，位單住居百五建先道咀沙在決會協屋房
民理，成落可底月本座首邨來福會員委宇屋

請申可民居會鄉同各地當知通府

（特訊）新界荃灣，工務局建築下，大批廉租大廈，以應付日益增加之人口。此項大廈，分兩批興建。第一批大廈，位於沙咀道，共計五座，每座有五十個單位，預計於下月落成。第二批大廈，位於沙咀道與沙咀道交界處，共計五座，每座有五十個單位，預計於明年落成。此項大廈，將由新界房屋委員會管理，租金低廉，以資廉租。凡欲申請者，可向新界房屋委員會領取申請表，填妥後，連同最近之照片，寄交新界房屋委員會，即可。此項大廈，將為荃灣居民，提供極大之便利，並可減輕其經濟負擔。

霍亂病侵入新界

元朗墟發現一宗

（特訊）霍亂病，自六月下旬起，在元朗墟發現一宗。患者為一名年約二十歲之男子，住元朗墟某村。該男子，於六月二十四日，因腹瀉不止，被送往元朗醫院。經診斷，確係霍亂病。該男子，在病發前，曾到元朗墟某處，購買蔬菜。據悉，該處，曾有一人，因霍亂病死亡。此項霍亂病，係由元朗墟某處，傳染而來。目前，元朗墟，已加強消毒，並已封鎖該處，以防止霍亂病之擴散。元朗醫院，已將該男子，隔離治療，並已通知其家屬，前往探視。目前，該男子，病情穩定，預計可於近日內痊癒。

新界青年赴英工作

恢復正常狀態

今一批共八人啟程

（特訊）自英、荷、美、法等八國，在倫敦舉行會議，決定恢復正常狀態後，新界青年，已紛紛前往該處工作。目前，已有一批共八人，於今日啟程。此項青年，係由新界房屋委員會，選派前往該處工作。他們將在那裡，從事各項建設工作，並可獲得優厚之報酬。此項青年，將為新界之發展，做出極大之貢獻。目前，新界之各項建設，已進入正常狀態，預計可於近日內，完成各項工程。

大清水灣景色美 是海浴的好去處

（特訊）大清水灣，位於新界沙咀道，風景優美，是海浴的好去處。該處，海水清澈，沙灘細軟，環境幽靜，是消暑避暑之佳處。目前，該處，已設有公共浴室，並已開放，供市民使用。凡欲前往該處海浴者，可向新界房屋委員會，領取門票。此項浴室，將為市民，提供極大之便利，並可減輕其經濟負擔。目前，該處，已成為市民，消暑避暑之熱門地點。

白麵毒品漲價

每兩貴過黃金

（特訊）白麵毒品，自六月下旬起，在元朗墟發現一宗。患者為一名年約二十歲之男子，住元朗墟某村。該男子，於六月二十四日，因腹瀉不止，被送往元朗醫院。經診斷，確係霍亂病。該男子，在病發前，曾到元朗墟某處，購買蔬菜。據悉，該處，曾有一人，因霍亂病死亡。此項霍亂病，係由元朗墟某處，傳染而來。目前，元朗墟，已加強消毒，並已封鎖該處，以防止霍亂病之擴散。元朗醫院，已將該男子，隔離治療，並已通知其家屬，前往探視。目前，該男子，病情穩定，預計可於近日內痊癒。

白麵毒品漲價

每兩貴過黃金

（特訊）白麵毒品，自六月下旬起，在元朗墟發現一宗。患者為一名年約二十歲之男子，住元朗墟某村。該男子，於六月二十四日，因腹瀉不止，被送往元朗醫院。經診斷，確係霍亂病。該男子，在病發前，曾到元朗墟某處，購買蔬菜。據悉，該處，曾有一人，因霍亂病死亡。此項霍亂病，係由元朗墟某處，傳染而來。目前，元朗墟，已加強消毒，並已封鎖該處，以防止霍亂病之擴散。元朗醫院，已將該男子，隔離治療，並已通知其家屬，前往探視。目前，該男子，病情穩定，預計可於近日內痊癒。

白麵毒品漲價

每兩貴過黃金

（特訊）白麵毒品，自六月下旬起，在元朗墟發現一宗。患者為一名年約二十歲之男子，住元朗墟某村。該男子，於六月二十四日，因腹瀉不止，被送往元朗醫院。經診斷，確係霍亂病。該男子，在病發前，曾到元朗墟某處，購買蔬菜。據悉，該處，曾有一人，因霍亂病死亡。此項霍亂病，係由元朗墟某處，傳染而來。目前，元朗墟，已加強消毒，並已封鎖該處，以防止霍亂病之擴散。元朗醫院，已將該男子，隔離治療，並已通知其家屬，前往探視。目前，該男子，病情穩定，預計可於近日內痊癒。

白麵毒品漲價

每兩貴過黃金

（特訊）白麵毒品，自六月下旬起，在元朗墟發現一宗。患者為一名年約二十歲之男子，住元朗墟某村。該男子，於六月二十四日，因腹瀉不止，被送往元朗醫院。經診斷，確係霍亂病。該男子，在病發前，曾到元朗墟某處，購買蔬菜。據悉，該處，曾有一人，因霍亂病死亡。此項霍亂病，係由元朗墟某處，傳染而來。目前，元朗墟，已加強消毒，並已封鎖該處，以防止霍亂病之擴散。元朗醫院，已將該男子，隔離治療，並已通知其家屬，前往探視。目前，該男子，病情穩定，預計可於近日內痊癒。

保安維他 吉百利出品

採用最佳天然原料製成

- 1. 美味滋養，營養豐富。
- 2. 睡前沖飲，助眠安神。
- 3. 含豐富維他命，助消化，增進食慾。
- 4. 容易消化，嬰兒12個月大即可沖飲，促進發育，成爲健全骨骼與牙齒。



凡購保安維他一磅庄一罐，或半磅庄兩罐贈精美塑膠保暖杯一個，贈完爲止。



元朗小商會ABC隊
分贈男女子冠軍寶座
（特訊）元朗小商會ABC隊，於昨日，在元朗墟，舉行了一場比賽。該隊，由多名成員組成，表現優異，獲得了冠軍。目前，該隊，已獲得了冠軍寶座，並已分贈給隊員。此項比賽，旨在促進小商會之發展，並可減輕其經濟負擔。目前，該隊，已成為小商會之代表隊。

食品

由本公司自行廚房製

皇家風蘭航線

閣下享受過許多奇異的分別之一就是
一切食品都是由泰國國際航空公司之飛行廚房之東方及歐洲
所製。這廚房位於十四家國際航空公司所屬之食品，其世界
最快之飛機，一小時內可將食品送到，其品質之優美，
足以使閣下在飛機上，享受美食之樂趣。

THAI INTERNATIONAL

泰國國際航空公司，北歐航空公司，18日由香港飛往曼谷。
電話：22288 32929 32062 (半島酒店) 電話：64593

全港各埠總代理：北歐航空公司

華僑通訊

新加坡安樂島暴動平息 在逃囚犯追回 政府組會調查

【本報訊】新加坡安樂島暴動，自昨晨起，經政府軍力圍攻，至昨晨八時，始告平息。在逃囚犯，經政府軍力追回，現正由政府組會調查中。

安樂島暴動，係由囚犯不滿監獄生活，而發動之。昨晨，囚犯約二百餘人，在監獄內發動暴動，並放火燒毀監獄建築。政府軍力接獲報警後，立即派兵前往圍攻。至昨晨八時，始將暴動平息。在逃囚犯，經政府軍力追回，現正由政府組會調查中。

人造雨專家 晴空無雲 專家束手

【本報訊】新加坡人造雨專家，昨晨在安樂島暴動中，因晴空無雲，而束手無策。專家表示，人造雨之成功，全視天氣而定。昨晨天氣晴朗，故專家無法施展其技。

安樂島英總管慘死 其妻事前 已有預感

【本報訊】安樂島英總管，昨晨在暴動中慘死。其妻事前已有預感，並曾勸其離開安樂島。總管夫人表示，她對丈夫之安全，深感憂慮。昨晨暴動發生時，她正與丈夫在一起。總管在暴動中，為保護夫人，而受傷。夫人見丈夫受傷，立即呼救。政府軍力趕到後，將總管救出。總管現正由醫院治療中。

本公司出品洗衣機，離心式脫水機，製衣機，縫衣機，用電力操縱，用過廠家一致公認，純美外國製品，定價公道，歡迎垂詢。

臺灣恒興機器工程有限公司
電話：八四三二一、八四三三〇



洗衣機
離心式脫水機

皇都綢緞公司

號六九一道敦彌；址地
幕開天明

敬啟者本公司謹定於明日
(十六日)上午十一時開幕
謹備酒會敬請
光臨

新張期間一律九折優待

皇都綢緞公司敬啟

酒會時間：上午十一時至二時

建益大樓 香島大廈

西區路中街15號大廈
西區路中街15號大廈
西區路中街15號大廈

西區路中街15號大廈
西區路中街15號大廈
西區路中街15號大廈

現貨廉售

紅蘭燕窩 街六號
150年
地點適中
交通便利
洋樓設備
房屋寬敞
祇餘兩層

仁愛大樓

九龍新橋南仁愛路一號
地點適中 交通便利
商業旺盛 商業旺盛
商業旺盛 商業旺盛

華源工廠大廈

在大角咀工廠區中心 百餘年
近日可入伙

共有六部電梯 貨車直達樓梯口 貨物上落最便
五年付款 每月只需227元 一次付款 九八折
定銀一萬 入伙一萬 廿個月付

華源置業有限公司 電話 29551至29557 香港米史人街大馬路十一號

華僑晚報

分類廣告 每天一元

永備有限公司

香港亞細亞大廈五樓 電話：二七七二至二五五

UNION CARBIDE

塑膠

吹瓶用料 DND-2450
膠花用料 DNDV-0405
壓射用料 DND-0400 DND-7000
TMD-9001
中模不銹鋼膠
RMD-4320
錢類防熱材料

九龍塘大廈

分層出售 分期付款
六分地 板具
顏色潔具
科學水井
裝設齊全
加速完成
即可入伙

碧雲樓

倚山面海
環境幽雅
結構新穎
工精料美
設備週全
交通便利
分層出售
分期付款

九龍風光

敬啟者本公司
值價有最
本每
毫四價定

本港新聞

屋宇建設委員會 登記辦事處遷址

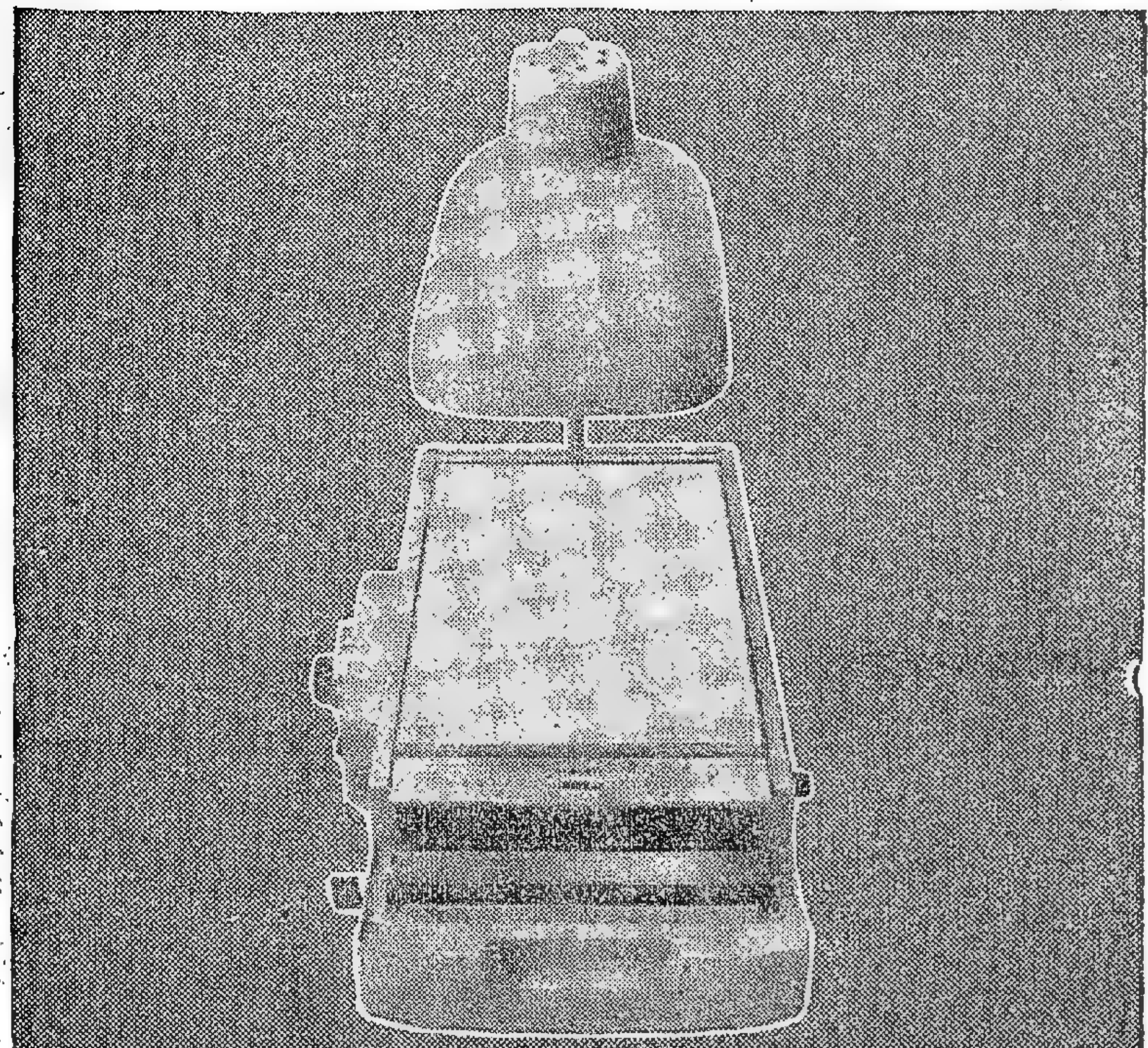
【本報訊】屋宇建設委員會，原在德輔道中舊址辦公，因該處狹窄，現已遷往新址辦公。該會秘書長陳國治，於昨日（廿四日）下午，在該會新址，舉行記者招待會，向傳媒介紹該會新址之環境及設施。陳氏表示，該會新址位於德輔道中，環境優美，設施齊全，將為市民提供更佳之服務。該會新址之地址為：德輔道中（即舊址對面）。該會新址之電話為：二二二二。

粵樂同鄉會慶祝 粵樂同鄉會八週年

【本報訊】粵樂同鄉會，為慶祝該會成立八週年，特於昨日（廿四日）下午，在該會會所，舉行慶祝會。該會會長陳國治，在會中致詞，回顧該會成立八週年之經過，並感謝各界人士之支持。陳氏表示，該會將繼續努力，為推廣粵樂文化，促進同鄉團結，而貢獻力量。該會慶祝會，由陳國治主持，並有該會會員及家屬參加。會中並有粵樂表演，氣氛熱烈。

柯達文件複印機

• 經濟 • 快捷 • 精確 • 耐久 • 簡便 •



柯達文件複印機具有下列五大優點：
經濟：複印本每份僅費一毫二仙
快捷：每分鐘可複印五份
精確：任何筆跡均可印出
耐久：印本色調永久不變
簡便：用時簡單，亦無易壞之機件

請剪下下列表格索取免費說明書或安排免費示範

姓名：_____ 電話：_____

公司行號：_____ 地址：_____

☐ 請派員至敝公司免費示範柯達文件複印機

☐ 請寄下柯達文件複印機詳細說明書

(以上請選擇一項)

柯達(遠東)有限公司 亞細亞行十樓 電話：二六六七一

世界著名
ARRIFLEX
電影攝影機

為處理超感光度及攝影場用攝影機

ARRIFLEX 16
最新16mm反式手提型
備有各種電影電視及科學化用途之配件。

ARRIFLEX 35 Mod. 11BV
最新35mm手提型
裝配VARIABLE SHUTTER

香港法律彙編

Cashmilon

嘉士美綸使您打扮得更漂亮

如果您想打扮得更漂亮，請用嘉士美綸衣料。它不但輕柔柔軟，花色美麗，並且濕後快乾，洗滌簡單，不起皺，不走樣，不怕雨淋，蟲蛀不咬。嘉士美綸穿起來方便，省時省力，是極適應時代需要的服裝。最新的合成纖維製品——嘉士美綸用途極廣，可以做運動衫、影衫、套式服裝、棉襪、毛毯等，佳評如潮，到處歡迎，所以請認明嘉士美綸製品，保證滿意。

旭化成工業株式會社 日本·大阪 北區堂島浜通1-25
日本·東京 千代田區有樂町1



摩利士1100

無比汽油

汽車省油比賽結果!

摩利士1100使用無比汽油以英加倫
平均 55 哩行畢全程三十哩。

冠軍：黃文山先生 (每加倫55.347哩)
亞軍：MR. G. MARK (每加倫54.946哩)
女子冠軍：雷秀芳小姐(每加倫42.863哩)

此項比賽由「道路安全委員會」舉辦由奧米架表紀錄時間。

鐵証！
摩利士1100舒
適够力無比汽
油經濟耐用。

WHIP-4C

萬千觀衆

家庭

電影教育

為培養良好的下一代家長應注意的

一切神怪、悲慘、言情的影片不宜讓小孩子觀看，有關歷史、科學、自然、世界、影片可啟發孩子的智識和思想。

電影教育，是現代教育中，最普遍、最易行、最迅速、最經濟、最有趣、最引人入勝的一種教育。在現代社會中，電影已成為一種不可缺少的教育工具。家長在利用電影教育子女時，應注意以下幾點：

- (一) 選擇優良的影片：家長應選擇那些具有教育意義、能啟發孩子智識和思想的影片。例如，有關歷史、科學、自然、世界、影片，都是很好的選擇。而神怪、悲慘、言情的影片，則不宜讓小孩子觀看。
- (二) 控制觀看時間：家長應控制孩子觀看電影的時間，不宜過長。過長的觀看時間，會使孩子感到疲勞，並可能影響其正常的學習和生活。
- (三) 陪同觀看：家長應陪同孩子觀看電影，並對影片內容進行引導和解釋。這樣，孩子就能更好地理解影片的內容，並從中獲得教益。
- (四) 鼓勵孩子思考：家長應鼓勵孩子對影片內容進行思考，並發表自己的看法。這樣，就能培養孩子的思維能力和判斷力。
- (五) 利用影片進行教學：家長可以利用影片作為教學工具，向孩子傳授知識和技能。例如，家長可以利用有關科學的影片，向孩子介紹科學知識；利用有關歷史的影片，向孩子介紹歷史事件。

兒童的記憶力

「三歲一忘，四歲一知」，這是一句老話。其實，兒童的記憶力，是隨著年齡的增長而不斷發展的。家長應了解兒童記憶力的特點，並採取適當的方法，幫助孩子提高記憶力。

兒童的記憶力，具有以下几个特點：

- (一) 具體性：兒童的記憶力，往往是具體的、形象的。他們更容易記住那些具體的、形象的事物，而對抽象的事物則難以記憶。
- (二) 易忘性：兒童的記憶力，往往是不穩定的、易忘的。他們容易忘記那些不感興趣的事物，而對感興趣的事物則記憶較深。
- (三) 重複性：兒童的記憶力，往往需要重複。通過重複的練習，孩子才能將信息牢固地儲存在記憶中。
- (四) 聯想性：兒童的記憶力，往往具有聯想性。他們容易將新信息與已有的信息聯繫起來，從而提高記憶效果。

就業問題座談會

主辦：婦女園地節目之
青年就業應有的準備是什麼？

在當前的社會環境下，青年就業問題已成為一個備受關注的焦點。為了幫助青年了解就業市場，提高就業競爭力，我們特別舉辦了「就業問題座談會」。

座談會邀請了多位專家、學者、企業負責人，就青年就業應有的準備、就業市場趨勢、職業發展等問題進行了深入探討。座談會內容豐富，觀點鮮明，為青年提供了寶貴的參考和借鑒。

怎樣防止兒女變壞

現代社會環境複雜，兒女容易受到不良影響而變壞。家長應採取有效措施，防止兒女變壞，培養其良好的品德和習慣。

防止兒女變壞，應從以下几个方面入手：

- (一) 加強家庭教育：家長應以身作則，為孩子樹立良好的榜樣。同時，應加強對孩子的日常教育，培養其良好的習慣和品德。
- (二) 選擇優良的社交環境：家長應引導孩子與優秀的同學交往，遠離不良少年。同時，應選擇優良的社交環境，如圖書館、博物館等，為孩子提供健康的娛樂場所。
- (三) 加強與學校的聯繫：家長應與學校保持密切聯繫，共同關注孩子的學習和成長。同時，應鼓勵孩子參加學校的各項活動，提高其綜合素質。
- (四) 提高孩子的法律意識：家長應加強對孩子的法律教育，提高其法律意識。同時，應引導孩子正確處理法律問題，避免觸法。

傷風預防

傷風感冒是常見的疾病，預防傷風感冒對保護身體健康至關重要。家長應採取有效措施，防止兒女患傷風感冒。

預防傷風感冒，應從以下几个方面入手：

- (一) 注意個人衛生：家長應教育孩子勤洗手，保持個人衛生。同時，應避免與感冒患者接觸，減少感染風險。
- (二) 增強體質：家長應鼓勵孩子多參加體育活動，增強體質。同時，應注意孩子的營養均衡，提高其免疫力。
- (三) 適量運動：家長應鼓勵孩子適量運動，促進身體健康。同時，應避免過度運動，防止身體疲勞。
- (四) 及時就醫：如果孩子出現感冒症狀，應及時就醫，服藥治療。同時，應注意休息，多喝水，促進康復。

孩子患腹瀉應如何處理

腹瀉是兒童常見的疾病，處理不當可能導致脫水等嚴重後果。家長應採取正確的方法，處理孩子患腹瀉的情況。

處理孩子患腹瀉，應從以下几个方面入手：

- (一) 觀察症狀：家長應密切觀察孩子的症狀，如腹瀉次數、大便顏色、腹痛情況等。同時，應注意孩子的體溫和口渴情況。
- (二) 補充水分：如果孩子出現腹瀉，應及時補充水分，防止脫水。可以口服補液鹽或淡鹽水。
- (三) 調整飲食：應暫時停止給孩子吃固體食物，改為流食。同時，應避免吃辛辣、油膩、生冷的食物。
- (四) 及時就醫：如果孩子腹瀉嚴重，或伴有發熱、腹痛等症狀，應及時就醫。同時，應按照醫生的建議進行治療。

皮膚保養

皮膚保養是日常生活中不可或缺的一部分。正確的皮膚保養方法，可以保護皮膚健康，延緩衰老。

皮膚保養應從以下几个方面入手：

- (一) 清潔皮膚：應每天用溫水和溫和的洗滌劑清洗皮膚，保持皮膚清潔。
- (二) 保濕皮膚：應使用保濕霜或乳液，保持皮膚水分，防止乾燥。
- (三) 防曬皮膚：應使用防晒霜，防止紫外線對皮膚的傷害。
- (四) 避免刺激：應避免使用刺激性強的化妝品，防止對皮膚造成刺激。

戴首飾的藝術

戴首飾不僅是裝飾，更是一種藝術。正確的戴首飾方法，可以提升個人氣質，展現獨特魅力。

戴首飾應從以下几个方面入手：

- (一) 選擇適合的首飾：應根據自己的臉型、膚色、服裝等選擇適合的首飾。
- (二) 注意戴首飾的姿勢：應注意戴首飾的姿勢，避免對皮膚造成壓迫或摩擦。
- (三) 定期清潔首飾：應定期清潔首飾，保持其光澤和衛生。
- (四) 避免戴首飾睡覺：應避免戴首飾睡覺，防止對皮膚造成傷害。

夏季節節談暑病

夏季是暑病的高發期，預防暑病對保護身體健康至關重要。家長應採取有效措施，防止兒女患暑病。

預防暑病，應從以下几个方面入手：


- (一) 注意避暑：應避免在烈日下長時間活動，注意避暑。同時，應使用空調或電風扇降溫。
- (二) 補充水分：應多喝水，保持身體水分，防止脫水。
- (三) 調整飲食：應吃清淡、易消化的食物，避免吃辛辣、油膩、生冷的食物。
- (四) 及時就醫：如果孩子出現暑病症狀，應及時就醫。同時，應按照醫生的建議進行治療。

婦女夏季衛生

夏季是婦女衛生問題的關鍵時期。正確的衛生習慣，可以保護婦女健康，預防疾病。

婦女夏季衛生應從以下几个方面入手：

- (一) 注意個人衛生：應每天洗澡，保持個人衛生。同時，應勤換內衣，保持乾爽。
- (二) 避免穿過緊的衣物：應避免穿過緊的衣物，防止對皮膚造成壓迫。
- (三) 注意飲食衛生：應吃新鮮、衛生的食物，避免吃生冷、不潔的食物。
- (四) 定期檢查：應定期進行婦科檢查，及早發現和治療疾病。



Elinor Arden

最新面去！

雅頤 銀光色唇膏

雅頤小姐特為夏天而設計的唇膏，令銀光琥珀色銀光琥珀色及銀光琥珀色三種色調，各具其獨特之魅力，不但色澤鮮艷，且能持久不褪，是夏日必備之品。

Silver Amber-Silver Coral-Silver Pink

本公司美容指導員

傅小姐 在香港嘉士打行地下 安寧藥房

江小姐 在香港海邊大廈 雅麗公司

指導一切美容

歡迎各界女士垂詢一切美容方法



樓新灣全

近歡迎售租

起元八萬一價售

起元佰二一全租

聯96利咀或本樓

樓下 樓上



風濕骨痛三十分鐘內制止

此藥能迅速制止風濕骨痛，效果顯著。適用於各種風濕、關節炎、骨質增生等症。

用法：口服，每日三次，每次一丸。



髮式與臉型的配合

本髮型設計中心，專業為顧客提供髮型建議。根據臉型、髮質、個人喜好等因素，設計最適合您的髮型。

地址：香港中環德輔道中123號

聖瑪利英文書院

天主教人士主辦 中西名師任教

編制：P.5-P.6 F.1-F.6 男女生
報名地點：(1) 軒經詩道本學院(即起報例假照常辦公)
(2) 銅鑼灣伊德街廿九號聖瑪利學校(同時招考英文幼稚園新生，英小學1-4中各級插班生)

索章處：(1) 軒經詩道本學院(即起報例假照常辦公)
(2) 銅鑼灣伊德街廿九號聖瑪利學校(同時招考英文幼稚園新生，英小學1-4中各級插班生)

考試日期：七月十七日(星期三)下午三時

名譽董事長：李少峯神父 監督：吳廣元 校長：趙岱哲博士

上落公錦基

工竣亭觀老

錦基亭位於新界錦田，環境優美，風景宜人。亭內設有涼亭，可供遊客休息。亭外設有觀景台，可俯瞰錦田全景。錦基亭為錦田居民提供了一個良好的休閒場所，也是遊客觀光的必經之地。

三個小童離家失蹤

家人報警請求找尋

【特約】三個小童，在離家失蹤後，家人報警請求找尋。據悉，這三個小童分別為三歲、四歲及五歲，於上星期六下午在離家失蹤。家人在報警後，已展開大規模的尋找行動，但至今仍未見其蹤影。警方已接獲報案，並展開調查。

建造商會學校招生

幼稚園高初級及小學各級(均屬制) 小一不限年齡

【特約】建造商會學校，為配合社會需要，特設幼稚園、高初級及小學各級。該校設施完善，師資優良，收費合理。現正招收新學年學生，歡迎各界人士踴躍報名。

倫敦英文夜校

香港大學教育系人士主辦並親自任教

青山道300-302號二樓 電話：812083

編制：英文專修班(由字母班至F.2按年增進至會考班)
工商會話班(注重實用，人人可學，三個月完成)
升中輔導班(由經驗教師親自任教，保證滿意)
實用打字班(免費借用打字機，供給紙張，二個月完成)

報名：即日起開始星期一至星期五晚上七時至十時
開課日期：八月一日

監督兼校長：WILLIE K.B. CHIU 香港大學榮譽文學士

哈佛英文學校

招生

級別：上午十時至下午二時(一、二、三、四、五、六、七、八、九、十、十一、十二)
報名日期：七月十一日起
報名地點：九龍城太子道東九龍道樓樓下
考試日期：七月廿一日上午十時
校址：官塘明道街廣康大廈樓下

董事長：黃麟書 監督：黃麟書 校長：黃麟書

UNITY ENGLISH COLLEGE

中西英文書院

嘉林邊道十一號全座 電話：826461

1. FORM 1—FORM 4 (上午、下午)
2. PRIMARY 1—PRIMARY 6 (上午、下午)
3. PREPARATORY CLASS (上午、下午)
4. KINDERGARTEN (上午、下午)

FORM 1 新生注意：本校為輔導中小學升中(或升小學)之學生，凡經錄取之學生，須於本月二十五日至三十日到校登記。上課時間：八月全月，免收學費。

校長：韓慶濂博士

達智中學

擴充班額招生

級別：中一至中五
報名日期：即日起開始
入學考試：七月二十六日下午一時
校址：北角七姊妹道二號
辦公時間：每日上午九時至下午六時

校長：張永賢 監督：張永賢

CURIE'S CO-EDUCATIONAL COLLEGE

居禮英文書院

(入遷日一月八)號零一街角旺龍九：址校

入學試：七月二十一日上午九時正
報名及入學試地點：香港漢文師範同濟學校
電話：八四零五九二

校長：譚黃惠芬

明陽中學

招生

級別：中一至中五
報名日期：即日起開始
入學考試：七月二十一日上午九時
校址：旺角彌敦道九號

校長：馬紹儀

潮商英文中學

招生

級別：中一至中五
報名日期：即日起開始
入學考試：七月二十一日上午九時
校址：旺角彌敦道九號

校長：馬紹儀

聖慈幼英文中學

招生

級別：中一至中五
報名日期：即日起開始
入學考試：七月二十一日上午九時
校址：旺角彌敦道九號

校長：馬紹儀

培新英文書院

男女生

本校自創辦以來，一直秉承「勤學、勤教、勤研」之宗旨，為學生提供優良之教育環境。現正招收新學年學生，歡迎各界人士踴躍報名。

校址：九龍深水埗海傍街一四九號

校長：黎國吉

東華三院第一中學(津貼)招插班生

級別：中一至中五
報名日期：即日起開始
入學考試：七月二十一日上午九時
校址：九龍深水埗海傍街一四九號

校長：黎國吉

天主教聖若望英文女書院

招生

級別：中一至中五
報名日期：即日起開始
入學考試：七月二十一日上午九時
校址：九龍深水埗海傍街一四九號

校長：黎國吉

逸仙中學

男女生

本校為配合社會需要，特設中學各級。該校設施完善，師資優良，收費合理。現正招收新學年學生，歡迎各界人士踴躍報名。

校址：九龍深水埗海傍街一四九號

校長：黎國吉

聖以文書院

男女生

本校為配合社會需要，特設中學各級。該校設施完善，師資優良，收費合理。現正招收新學年學生，歡迎各界人士踴躍報名。

校址：九龍深水埗海傍街一四九號

校長：黎國吉

崇恩英文書院

四校聯合招生

凡參加升中試學生優先錄取

級別：中一至中五
報名日期：即日起開始
入學考試：七月二十一日上午九時
校址：九龍深水埗海傍街一四九號

校長：李青華

易通英專補習班

招生

級別：中一至中五
報名日期：即日起開始
入學考試：七月二十一日上午九時
校址：九龍深水埗海傍街一四九號

校長：李青華

世界英文書院

招生

級別：中一至中五
報名日期：即日起開始
入學考試：七月二十一日上午九時
校址：九龍深水埗海傍街一四九號

校長：李青華

培中書院

男女生

本校為配合社會需要，特設中學各級。該校設施完善，師資優良，收費合理。現正招收新學年學生，歡迎各界人士踴躍報名。

校址：九龍深水埗海傍街一四九號

校長：李青華

| 學校名稱 | 級別 | 報名日期 | 入學考試日期 | 校址 |
|--------|-------|------|--------|--------------|
| 永康中學 | 中一至中五 | 即日起 | 七月二十一日 | 九龍深水埗海傍街一四九號 |
| 西南英文中學 | 中一至中五 | 即日起 | 七月二十一日 | 九龍深水埗海傍街一四九號 |
| 同濟英文中學 | 中一至中五 | 即日起 | 七月二十一日 | 九龍深水埗海傍街一四九號 |
| 仿林中學 | 中一至中五 | 即日起 | 七月二十一日 | 九龍深水埗海傍街一四九號 |
| 培英中學 | 中一至中五 | 即日起 | 七月二十一日 | 九龍深水埗海傍街一四九號 |
| 華僑中學 | 中一至中五 | 即日起 | 七月二十一日 | 九龍深水埗海傍街一四九號 |
| 廣德中學 | 中一至中五 | 即日起 | 七月二十一日 | 九龍深水埗海傍街一四九號 |
| 壽山中學 | 中一至中五 | 即日起 | 七月二十一日 | 九龍深水埗海傍街一四九號 |
| 德明中學 | 中一至中五 | 即日起 | 七月二十一日 | 九龍深水埗海傍街一四九號 |
| 嶺南中學 | 中一至中五 | 即日起 | 七月二十一日 | 九龍深水埗海傍街一四九號 |
| 大同中學 | 中一至中五 | 即日起 | 七月二十一日 | 九龍深水埗海傍街一四九號 |

體育

華人足球聯賽昨戰爆冷

東昇擊倒肉行

工商力勝華雄

【特訊】華人足球聯賽，昨（廿四）晚在荷球場舉行，場中商戰激烈，二比〇，工商力勝華雄，二比一，東昇擊倒肉行。

工商力對華雄，昨（廿四）晚在荷球場舉行，場中商戰激烈，二比〇，工商力勝華雄，二比一，東昇擊倒肉行。

肉行

工商

華雄

東昇

肉行

工商

華雄

東昇

肉行

工商

華雄

東昇

肉行

工商

華雄

東昇

肉行



石崗小型汽車比賽

三級賽根德公爵亞軍

【特訊】石崗小型汽車比賽，昨（廿四）晚在荷球場舉行，場中商戰激烈，二比〇，工商力勝華雄，二比一，東昇擊倒肉行。



台弘毅女排今抵港

即夕戰聖士提反

【特訊】台弘毅女排，昨（廿四）晚在荷球場舉行，場中商戰激烈，二比〇，工商力勝華雄，二比一，東昇擊倒肉行。

有關馬來西亞拆檔問題

待東姑親自取決

【特訊】有關馬來西亞拆檔問題，昨（廿四）晚在荷球場舉行，場中商戰激烈，二比〇，工商力勝華雄，二比一，東昇擊倒肉行。

公開小球聯賽

今日修頓兩場

【特訊】公開小球聯賽，昨（廿四）晚在荷球場舉行，場中商戰激烈，二比〇，工商力勝華雄，二比一，東昇擊倒肉行。

華人水球聯賽

中今戰南華

【特訊】華人水球聯賽，昨（廿四）晚在荷球場舉行，場中商戰激烈，二比〇，工商力勝華雄，二比一，東昇擊倒肉行。

公開單打乒乓球

昨夕五場戰果

【特訊】公開單打乒乓球，昨（廿四）晚在荷球場舉行，場中商戰激烈，二比〇，工商力勝華雄，二比一，東昇擊倒肉行。

元朗大前選

香港蘇錦棠第三

【特訊】元朗大前選，昨（廿四）晚在荷球場舉行，場中商戰激烈，二比〇，工商力勝華雄，二比一，東昇擊倒肉行。

星架坡長途步行賽

香港蘇錦棠第三

【特訊】星架坡長途步行賽，昨（廿四）晚在荷球場舉行，場中商戰激烈，二比〇，工商力勝華雄，二比一，東昇擊倒肉行。

吳國泰希望地方人士

將元朗繪成美麗的圖畫

【特訊】吳國泰希望地方人士，昨（廿四）晚在荷球場舉行，場中商戰激烈，二比〇，工商力勝華雄，二比一，東昇擊倒肉行。

工人在世界

WORK MEN'S WORLD
號六三三二第

本港海員待遇非高 欲當海員亦不容易

每一海員須繳保證金五百元至六千元

本港海員待遇，向來在華僑中，頗受重視。但據最近調查，海員待遇，並非如想像中那樣優厚。欲當海員，亦非容易之事。海員須繳保證金，五百元至六千元不等。且海員之工作，極為艱苦，且須忍受長途跋涉之苦。海員之待遇，雖有優厚之處，但其工作之艱苦，實非筆墨所能形容。海員之待遇，雖有優厚之處，但其工作之艱苦，實非筆墨所能形容。海員之待遇，雖有優厚之處，但其工作之艱苦，實非筆墨所能形容。

在水荒威脅下 訪問油漆工人

水荒影響工人失業約佔十成 最近不少裝修工程亦受影響

水荒威脅下，油漆工人之工作，亦受到嚴重影響。最近不少裝修工程，亦因水荒而被迫停工。油漆工人之失業率，約佔十成。水荒之威脅，已使油漆工人之工作，陷入困境。油漆工人之失業率，約佔十成。水荒之威脅，已使油漆工人之工作，陷入困境。油漆工人之失業率，約佔十成。水荒之威脅，已使油漆工人之工作，陷入困境。

百貨店職工會 舉行游藝會

會工職店商貨百 況盛會藝游行舉

百貨店職工會，將於近日舉行游藝會。此項活動，旨在增進職工之團結，並為社會籌募善款。游藝會之內容，包括歌唱、舞蹈、劇目等。百貨店職工會，將於近日舉行游藝會。此項活動，旨在增進職工之團結，並為社會籌募善款。游藝會之內容，包括歌唱、舞蹈、劇目等。

工時長短不同 待遇亦有差別

後行實價加獎理 影響無收入工

工時長短不同，待遇亦有差別。後行實價加獎理，影響無收入工。此項政策，旨在調整工資，以反映物價之變動。後行實價加獎理，影響無收入工。此項政策，旨在調整工資，以反映物價之變動。後行實價加獎理，影響無收入工。此項政策，旨在調整工資，以反映物價之變動。

巴士工友 忙中尋樂

忙中尋樂 忙中尋樂

巴士工友，在忙碌的工作中，尋求樂趣。忙中尋樂，忙中尋樂。此項活動，旨在增進工友之友誼，並為社會籌募善款。忙中尋樂，忙中尋樂。此項活動，旨在增進工友之友誼，並為社會籌募善款。忙中尋樂，忙中尋樂。此項活動，旨在增進工友之友誼，並為社會籌募善款。

清潔女工 值得懷念

工作辛勞 用水困難

清潔女工，工作辛勞，用水困難。工作辛勞，用水困難。此項活動，旨在增進清潔女工之友誼，並為社會籌募善款。工作辛勞，用水困難。此項活動，旨在增進清潔女工之友誼，並為社會籌募善款。工作辛勞，用水困難。此項活動，旨在增進清潔女工之友誼，並為社會籌募善款。

大考既畢 暑假開始

工友注意 管教兒女

大考既畢，暑假開始。工友注意，管教兒女。此項活動，旨在增進工友之友誼，並為社會籌募善款。大考既畢，暑假開始。工友注意，管教兒女。此項活動，旨在增進工友之友誼，並為社會籌募善款。大考既畢，暑假開始。工友注意，管教兒女。此項活動，旨在增進工友之友誼，並為社會籌募善款。

船造勞方 獲大勝利

雙方同意 工日薪十一元五角

船造勞方，獲大勝利。雙方同意，工日薪十一元五角。此項活動，旨在增進船造勞方之友誼，並為社會籌募善款。船造勞方，獲大勝利。雙方同意，工日薪十一元五角。此項活動，旨在增進船造勞方之友誼，並為社會籌募善款。船造勞方，獲大勝利。雙方同意，工日薪十一元五角。此項活動，旨在增進船造勞方之友誼，並為社會籌募善款。

華僑日報 工人世界小廣告

費用低廉 收效大

華僑日報，工人世界小廣告。費用低廉，收效大。此項活動，旨在增進華僑日報之友誼，並為社會籌募善款。華僑日報，工人世界小廣告。費用低廉，收效大。此項活動，旨在增進華僑日報之友誼，並為社會籌募善款。華僑日報，工人世界小廣告。費用低廉，收效大。此項活動，旨在增進華僑日報之友誼，並為社會籌募善款。

詩聘 業精於勤

本港土木 建築師

詩聘，業精於勤。本港土木，建築師。此項活動，旨在增進詩聘之友誼，並為社會籌募善款。詩聘，業精於勤。本港土木，建築師。此項活動，旨在增進詩聘之友誼，並為社會籌募善款。詩聘，業精於勤。本港土木，建築師。此項活動，旨在增進詩聘之友誼，並為社會籌募善款。

招主 聖心女校

聖心女校 招生

招主，聖心女校。聖心女校，招生。此項活動，旨在增進招主之友誼，並為社會籌募善款。招主，聖心女校。聖心女校，招生。此項活動，旨在增進招主之友誼，並為社會籌募善款。招主，聖心女校。聖心女校，招生。此項活動，旨在增進招主之友誼，並為社會籌募善款。

收音機 聖心女校

聖心女校 收音機

收音機，聖心女校。聖心女校，收音機。此項活動，旨在增進收音機之友誼，並為社會籌募善款。收音機，聖心女校。聖心女校，收音機。此項活動，旨在增進收音機之友誼，並為社會籌募善款。收音機，聖心女校。聖心女校，收音機。此項活動，旨在增進收音機之友誼，並為社會籌募善款。

鋼琴 樂理

鋼琴 樂理

鋼琴，樂理。鋼琴，樂理。此項活動，旨在增進鋼琴之友誼，並為社會籌募善款。鋼琴，樂理。鋼琴，樂理。此項活動，旨在增進鋼琴之友誼，並為社會籌募善款。鋼琴，樂理。鋼琴，樂理。此項活動，旨在增進鋼琴之友誼，並為社會籌募善款。

會計 簿記

會計 簿記

會計，簿記。會計，簿記。此項活動，旨在增進會計之友誼，並為社會籌募善款。會計，簿記。會計，簿記。此項活動，旨在增進會計之友誼，並為社會籌募善款。會計，簿記。會計，簿記。此項活動，旨在增進會計之友誼，並為社會籌募善款。

珠算 珠算

珠算 珠算

珠算，珠算。珠算，珠算。此項活動，旨在增進珠算之友誼，並為社會籌募善款。珠算，珠算。珠算，珠算。此項活動，旨在增進珠算之友誼，並為社會籌募善款。珠算，珠算。珠算，珠算。此項活動，旨在增進珠算之友誼，並為社會籌募善款。

求職 求職

求職 求職

求職，求職。求職，求職。此項活動，旨在增進求職之友誼，並為社會籌募善款。求職，求職。求職，求職。此項活動，旨在增進求職之友誼，並為社會籌募善款。求職，求職。求職，求職。此項活動，旨在增進求職之友誼，並為社會籌募善款。

求職 求職

求職 求職

求職，求職。求職，求職。此項活動，旨在增進求職之友誼，並為社會籌募善款。求職，求職。求職，求職。此項活動，旨在增進求職之友誼，並為社會籌募善款。求職，求職。求職，求職。此項活動，旨在增進求職之友誼，並為社會籌募善款。

求職 求職

求職 求職

求職，求職。求職，求職。此項活動，旨在增進求職之友誼，並為社會籌募善款。求職，求職。求職，求職。此項活動，旨在增進求職之友誼，並為社會籌募善款。求職，求職。求職，求職。此項活動，旨在增進求職之友誼，並為社會籌募善款。

求職 求職

求職 求職

求職，求職。求職，求職。此項活動，旨在增進求職之友誼，並為社會籌募善款。求職，求職。求職，求職。此項活動，旨在增進求職之友誼，並為社會籌募善款。求職，求職。求職，求職。此項活動，旨在增進求職之友誼，並為社會籌募善款。

求職 求職

求職 求職

求職，求職。求職，求職。此項活動，旨在增進求職之友誼，並為社會籌募善款。求職，求職。求職，求職。此項活動，旨在增進求職之友誼，並為社會籌募善款。求職，求職。求職，求職。此項活動，旨在增進求職之友誼，並為社會籌募善款。

求職 求職

求職 求職

求職，求職。求職，求職。此項活動，旨在增進求職之友誼，並為社會籌募善款。求職，求職。求職，求職。此項活動，旨在增進求職之友誼，並為社會籌募善款。求職，求職。求職，求職。此項活動，旨在增進求職之友誼，並為社會籌募善款。

求職 求職

求職 求職

求職，求職。求職，求職。此項活動，旨在增進求職之友誼，並為社會籌募善款。求職，求職。求職，求職。此項活動，旨在增進求職之友誼，並為社會籌募善款。求職，求職。求職，求職。此項活動，旨在增進求職之友誼，並為社會籌募善款。

求職 求職

求職 求職

求職，求職。求職，求職。此項活動，旨在增進求職之友誼，並為社會籌募善款。求職，求職。求職，求職。此項活動，旨在增進求職之友誼，並為社會籌募善款。求職，求職。求職，求職。此項活動，旨在增進求職之友誼，並為社會籌募善款。

求職 求職

求職 求職

求職，求職。求職，求職。此項活動，旨在增進求職之友誼，並為社會籌募善款。求職，求職。求職，求職。此項活動，旨在增進求職之友誼，並為社會籌募善款。求職，求職。求職，求職。此項活動，旨在增進求職之友誼，並為社會籌募善款。

求職 求職

求職 求職

求職，求職。求職，求職。此項活動，旨在增進求職之友誼，並為社會籌募善款。求職，求職。求職，求職。此項活動，旨在增進求職之友誼，並為社會籌募善款。求職，求職。求職，求職。此項活動，旨在增進求職之友誼，並為社會籌募善款。

求職 求職

求職 求職

求職，求職。求職，求職。此項活動，旨在增進求職之友誼，並為社會籌募善款。求職，求職。求職，求職。此項活動，旨在增進求職之友誼，並為社會籌募善款。求職，求職。求職，求職。此項活動，旨在增進求職之友誼，並為社會籌募善款。

求職 求職

求職 求職

求職，求職。求職，求職。此項活動，旨在增進求職之友誼，並為社會籌募善款。求職，求職。求職，求職。此項活動，旨在增進求職之友誼，並為社會籌募善款。求職，求職。求職，求職。此項活動，旨在增進求職之友誼，並為社會籌募善款。

求職 求職

求職 求職

求職，求職。求職，求職。此項活動，旨在增進求職之友誼，並為社會籌募善款。求職，求職。求職，求職。此項活動，旨在增進求職之友誼，並為社會籌募善款。求職，求職。求職，求職。此項活動，旨在增進求職之友誼，並為社會籌募善款。

香港與馬來西亞

進出口貿易分析

香港與馬來西亞各地，現時貿易狀況良好，但將來馬來西亞成立後，可能變成一個共同市場，以統一關稅限制外貨進口，本港產品與外貨均有受到打擊之可能。

(一)值得注意的一個問題

馬來西亞與香港貿易，近年來有顯著之發展，其貿易額之增加，已引起各方之注意。據最近之統計，馬來西亞與香港之貿易額，已達一千八百萬馬幣，較前一年增加百分之二十。此種增長，主要由於馬來西亞之出口貿易，特別是橡膠、錫、及椰油等，對香港之出口額，均有顯著之增加。此外，香港對馬來西亞之出口，亦有不小之貢獻，特別是棉織品、五金、及雜貨等。

(二)馬來西亞對外貿易之現狀

馬來西亞之對外貿易，近年來亦有顯著之發展。據最近之統計，馬來西亞之出口貿易額，已達一千五百萬馬幣，較前一年增加百分之十五。此種增長，主要由於橡膠、錫、及椰油等之出口額，均有顯著之增加。此外，馬來西亞之進口貿易，亦有顯著之發展，特別是棉織品、五金、及雜貨等之進口額，均有顯著之增加。

(三)馬來西亞與香港貿易之現狀

馬來西亞與香港之貿易，近年來亦有顯著之發展。據最近之統計，馬來西亞與香港之貿易額，已達一千八百萬馬幣，較前一年增加百分之二十。此種增長，主要由於馬來西亞之出口貿易，特別是橡膠、錫、及椰油等，對香港之出口額，均有顯著之增加。此外，香港對馬來西亞之出口，亦有不小之貢獻，特別是棉織品、五金、及雜貨等。

華僑經濟

從半年結過後銀根的續緊 展望下半年本港商場

目前各行各業，以及金融界的帳目相當龐大，數字為過去僅見，表示下半年商場銀根將長時間吃緊，幸工業一般擁有訂單相當，對整個經濟有不可忽視的支持力量。

本港一週經濟分析

去週(七月八日)本港經濟，在過去一週內，由於銀根之緊縮，以及各行各業之帳目龐大，使得本港之經濟活動，受到一定之影響。然而，由於工業一般擁有訂單相當，對整個經濟有不可忽視的支持力量，使得本港之經濟活動，在過去一週內，仍能維持穩定之發展。

食油市

食油市之價格，在過去一週內，由於食油之供應量增加，使得食油之價格，有下降之趨勢。然而，由於食油之需求量大，使得食油之價格，在過去一週內，仍能維持穩定之發展。

食米市

食米市之價格，在過去一週內，由於食米之供應量增加，使得食米之價格，有下降之趨勢。然而，由於食米之需求量大，使得食米之價格，在過去一週內，仍能維持穩定之發展。

食糖市

食糖市之價格，在過去一週內，由於食糖之供應量增加，使得食糖之價格，有下降之趨勢。然而，由於食糖之需求量大，使得食糖之價格，在過去一週內，仍能維持穩定之發展。

孟蘭節的始末

蘭貨銷開的及它

孟蘭節，即鬼節，是中國傳統節日之一。其始末，據傳與孟姜女哭倒長城之故事有關。孟蘭節之日期，通常在農曆七月十五日。此日，民間有燒紙錢、放河燈、以及盂蘭盆會等習俗。孟蘭節之習俗，主要在於祭祀祖先，以及祈求平安。孟蘭節之習俗，在中國各地，均有不同之表現形式。然而，其核心意義，均在於祭祀祖先，以及祈求平安。

食糖市穩得起來嗎?

近兩週糖市雖非大動盪，但小反復，升而復降，顯示人心虛怯。

食糖市之價格，在過去兩週內，雖非大動盪，但小反復，升而復降，顯示人心虛怯。食糖市之價格，主要受到食糖之供應量，以及食糖之需求量的影響。食糖之供應量，主要受到食糖之生產量，以及食糖之進口量的影響。食糖之需求量，主要受到食糖之消費量，以及食糖之出口量的影響。食糖市之價格，在過去兩週內，雖非大動盪，但小反復，升而復降，顯示人心虛怯。

食糖市穩得起來嗎?

近兩週糖市雖非大動盪，但小反復，升而復降，顯示人心虛怯。

食糖市之價格，在過去兩週內，雖非大動盪，但小反復，升而復降，顯示人心虛怯。食糖市之價格，主要受到食糖之供應量，以及食糖之需求量的影響。食糖之供應量，主要受到食糖之生產量，以及食糖之進口量的影響。食糖之需求量，主要受到食糖之消費量，以及食糖之出口量的影響。食糖市之價格，在過去兩週內，雖非大動盪，但小反復，升而復降，顯示人心虛怯。

日本經濟及股市趨勢

九月期結算形勢明朗

日本經濟及股市趨勢，在過去一週內，由於日本經濟之增長，以及日本股市之上升，使得日本經濟及股市趨勢，有上升之趨勢。日本經濟之增長，主要由於日本之出口貿易，以及日本之進口貿易，均有顯著之增加。日本股市之上升，主要由於日本之企業盈利，以及日本之企業投資，均有顯著之增加。日本經濟及股市趨勢，在過去一週內，由於日本經濟之增長，以及日本股市之上升，使得日本經濟及股市趨勢，有上升之趨勢。

美國經濟分析專欄

銀行半年盈利大致膠着

美國經濟分析，在過去一週內，由於美國經濟之增長，以及美國股市之上升，使得美國經濟及股市趨勢，有上升之趨勢。美國經濟之增長，主要由於美國之出口貿易，以及美國之進口貿易，均有顯著之增加。美國股市之上升，主要由於美國之企業盈利，以及美國之企業投資，均有顯著之增加。美國經濟及股市趨勢，在過去一週內，由於美國經濟之增長，以及美國股市之上升，使得美國經濟及股市趨勢，有上升之趨勢。

當前不調協態勢分析

棉紡工業與棉織工業

當前不調協態勢分析，在過去一週內，由於棉紡工業與棉織工業之發展，使得棉紡工業與棉織工業，有上升之趨勢。棉紡工業之發展，主要由於棉紡工業之生產量，以及棉紡工業之進口量，均有顯著之增加。棉織工業之發展，主要由於棉織工業之消費量，以及棉織工業之出口量，均有顯著之增加。棉紡工業與棉織工業，在過去一週內，由於棉紡工業與棉織工業之發展，使得棉紡工業與棉織工業，有上升之趨勢。

當前不調協態勢分析

棉紡工業與棉織工業

當前不調協態勢分析，在過去一週內，由於棉紡工業與棉織工業之發展，使得棉紡工業與棉織工業，有上升之趨勢。棉紡工業之發展，主要由於棉紡工業之生產量，以及棉紡工業之進口量，均有顯著之增加。棉織工業之發展，主要由於棉織工業之消費量，以及棉織工業之出口量，均有顯著之增加。棉紡工業與棉織工業，在過去一週內，由於棉紡工業與棉織工業之發展，使得棉紡工業與棉織工業，有上升之趨勢。

香港與馬來西亞

進出口貿易分析

香港與馬來西亞各地，現時貿易狀況良好，但將來馬來西亞成立後，可能變成一個共同市場，以統一關稅限制外貨進口，本港產品與外貨均有受到打擊之可能。

(一)值得注意的一個問題

馬來西亞與香港貿易，近年來有顯著之發展，其貿易額之增加，已引起各方之注意。據最近之統計，馬來西亞與香港之貿易額，已達一千八百萬馬幣，較前一年增加百分之二十。此種增長，主要由於馬來西亞之出口貿易，特別是橡膠、錫、及椰油等，對香港之出口額，均有顯著之增加。此外，香港對馬來西亞之出口，亦有不小之貢獻，特別是棉織品、五金、及雜貨等。

(二)馬來西亞對外貿易之現狀

馬來西亞之對外貿易，近年來亦有顯著之發展。據最近之統計，馬來西亞之出口貿易額，已達一千五百萬馬幣，較前一年增加百分之十五。此種增長，主要由於橡膠、錫、及椰油等之出口額，均有顯著之增加。此外，馬來西亞之進口貿易，亦有顯著之發展，特別是棉織品、五金、及雜貨等之進口額，均有顯著之增加。

(三)馬來西亞與香港貿易之現狀

馬來西亞與香港之貿易，近年來亦有顯著之發展。據最近之統計，馬來西亞與香港之貿易額，已達一千八百萬馬幣，較前一年增加百分之二十。此種增長，主要由於馬來西亞之出口貿易，特別是橡膠、錫、及椰油等，對香港之出口額，均有顯著之增加。此外，香港對馬來西亞之出口，亦有不小之貢獻，特別是棉織品、五金、及雜貨等。

孟蘭節的始末

蘭貨銷開的及它

孟蘭節，即鬼節，是中國傳統節日之一。其始末，據傳與孟姜女哭倒長城之故事有關。孟蘭節之日期，通常在農曆七月十五日。此日，民間有燒紙錢、放河燈、以及盂蘭盆會等習俗。孟蘭節之習俗，主要在於祭祀祖先，以及祈求平安。孟蘭節之習俗，在中國各地，均有不同之表現形式。然而，其核心意義，均在於祭祀祖先，以及祈求平安。

食糖市穩得起來嗎?

近兩週糖市雖非大動盪，但小反復，升而復降，顯示人心虛怯。

食糖市之價格，在過去兩週內，雖非大動盪，但小反復，升而復降，顯示人心虛怯。食糖市之價格，主要受到食糖之供應量，以及食糖之需求量的影響。食糖之供應量，主要受到食糖之生產量，以及食糖之進口量的影響。食糖之需求量，主要受到食糖之消費量，以及食糖之出口量的影響。食糖市之價格，在過去兩週內，雖非大動盪，但小反復，升而復降，顯示人心虛怯。

食糖市穩得起來嗎?

近兩週糖市雖非大動盪，但小反復，升而復降，顯示人心虛怯。

食糖市之價格，在過去兩週內，雖非大動盪，但小反復，升而復降，顯示人心虛怯。食糖市之價格，主要受到食糖之供應量，以及食糖之需求量的影響。食糖之供應量，主要受到食糖之生產量，以及食糖之進口量的影響。食糖之需求量，主要受到食糖之消費量，以及食糖之出口量的影響。食糖市之價格，在過去兩週內，雖非大動盪，但小反復，升而復降，顯示人心虛怯。



[illegible]

[illegible][illegible]

